Doc.-No.:AE-O-05 Date: 20.02.2007 Revision: Rev. date:

Änderung

from I have from home I would be well from

Page: 1

# Geringfügige Änderung gemäß EBH Klasse 1 u.2 des V1R1 (Omega mit Quick / Rush)

written by / date:	proved by / date:
Signature:	Signature:

DocNo.:AE-O-05 Date: 20.02.2007 Revision: Rev. date:	Änderung	from J. James John John John J. James J
Page: 2		

## Inhaltsverzeichnis:

Nr.:	Titel:	Seite:
1	Vorwort:	3
2	V1R1 Version 1, Container Typ OMEGA	4-5
3	V1R1 Version 2, Container Typ OMEGA FIREBIRD	6-7
4		
5		***************************************
6		
7		
8	3	
9		STREET, CASE OF THE CASE OF TH
10		

Doc.-No.:AE-O-05 Date: 20.02.2007 Revision: Rev. date:

Änderung



Page: 3

#### 1. Vorwort:

Um Verzögerungen bei der Auslösung des Reservefallschirms durch einen Öffnungsautomaten auf Grund von zu langen Verschlussschlaufen vorzubeugen, wird nach Rücksprache mit den Herstellern von Öffnungsautomaten das Aktivierungselement bei allen unseren Gurtzeugen von der Klappe 1 des Reservecontainers auf die Klappe 3, oberhalb des Federhilfsschirmes verlegt.

Diese Maßnahme schränkt die Verwendbarkeit unserer Artikel nicht ein und kann im Rahmen der nächsten Wartung durchgeführt werden.

Die manuelle Auslösbarkeit des Reservefallschirmes bleibt uneingeschränkt möglich. Längen der zu verwendenden Verschlussschlaufen siehe: Gerätehandbuch EH-O-V1R1, Seite 19 Doc.-No.:AE-O-05 Date: 20.02.2007

Revision: Rev. date:

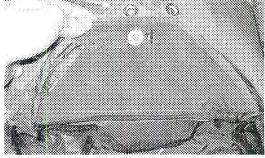
### Änderung



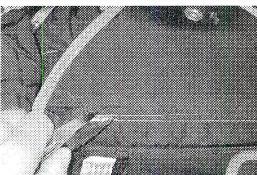
Page: 4

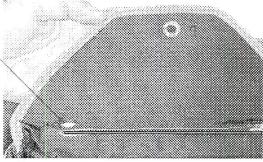
## V1R1 Version 1, Container Typ OMEGA

Die bereits vorhandene Kabelführung und Halter für das Aktivierungselement auf der Klappe 1 müssen entfernt werden.



Es wird ein circa 15 mm langes Loch in die Klappe 1 oberhalb der Verriegelung der Klappe 3 (Mittelklappe) geschnitten und die Schnittkanten verschweißt.

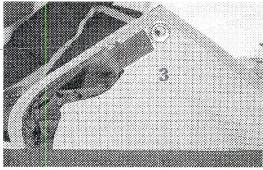


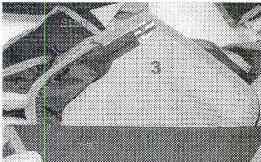


Die elastische Halterung des Aktivierungselementes dicht neben die Edelstahlöse mittels Kastennaht aufnähen.



Den selbstklebenden Stoffschlauch an dem Einfassband der Klappe 3 entlang und durch das Loch in der Klappe 1 hindurch, bis in die Kabeltasche des Öffnungsautomaten-Halterung hineinlegen. Anschließend an der linken Kante vernähen. Den Anfang und das Ende der Naht verriegeln. Den Stoffschlauch so dicht wie möglich bis an die Klappe 1 heran festnähen.





Doc.-No.:AE-O-05 Date: 20.02.2007 Revision:

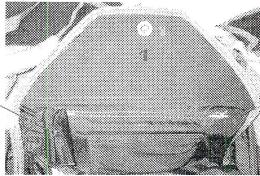
Rev. date:

# Änderung

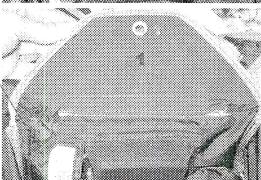


Page: 5

Es ist nicht erforderlich den Stoffschlauch auf der Innenseite des Reservecontainers zu vernähen.



Stoffschlauch mit Öffnungsautomat und durchgeführtem Ka-



Doc.-No.:AE-O-05 Date: 20.02.2007

Revision: Rev. date:

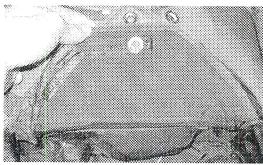
#### Änderung

from I proved from from I want to

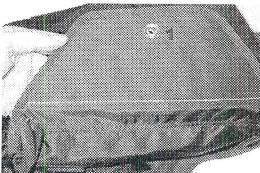
Page: 6

# V1R1 Version 2, Container Typ OMEGA FIREBIRD

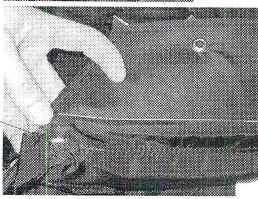
Die bereits vorhandene Kabelführung und Halter für das Aktivierungselement auf der Klappe 1 müssen entfernt werden.



Es verbleibt nur ein kurzes Stück der Kabelführung auf der Innenseite des Reservecontainers.



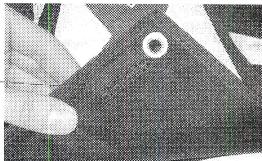
Es wird ein circa 15 mm langes Loch in die Klappe 1 oberhalb der Verriegelung der Klappe 3 (Mittelklappe) geschnitten und die Schnittkanten verschweißt.

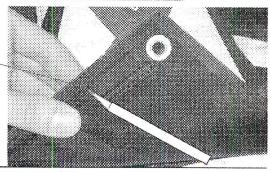


Die elastische Halterung des Aktivierungselementes dicht neben die Edelstahl-Öse mittels Kastennaht aufnähen.



Die innere Stoffschicht der Klappe 3 mit einem scharfen Messer circa 15 mm lang einschneiden. Hier wird das Aktivierungselement des Öffnungsautomaten durchgeführt.





Doc.-No.:AE-O-05 Date: 20.02.2007 Revision:

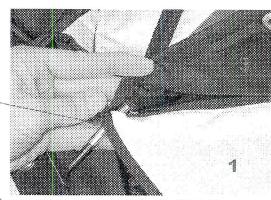
Revision: Rev. date:

# Änderung



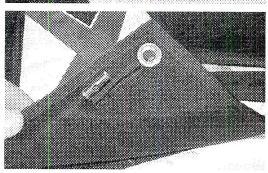
Page: 7

Das Aktivierungselement wird nun durch die Klappe 1, in die Klappe 3 zwischen die Stofflagen geführt.





Am Einschnitt der inneren Stofflage wird das Aktivierungselement wieder aus der Klappe 3 herausgeführt und in die elastische Halterung eingeschoben.





Kabelführung durch den Stoffschlauch.

